

小聪聪童话王国

# 非洲童话(中)

主编 徐江运

吉林人民出版社

## 非洲童话(上、中、下)

主 编:徐江运 责任编辑:张雅莲 范中华

封面设计:叶 子

吉林人民出版社出版 发行

(中国·长春市人民大街 7548 号 邮政编码:130022)

印 刷:北京市朝教印刷厂

开 本:850mm×1168mm 1/32

总印张:12

标准书号:ISBN 7-206-02203-0/G·502

版 次:2005 年 7 月第 2 版 印 次:2006 年 10 月第 2 次印刷

印 数:1 000 册 总定价:48.00 元(共 3 册)

---

如发现印装质量问题,影响阅读,请与印刷厂联系调换。



## 目 录

亲 哥 俩 .....	(1)
玛拉玛和鳄鱼河.....	(5)
天的眼睛.....	(8)
西居吕梅和他的七个哥哥 .....	(28)
大 拇 指 .....	(32)
有尾巴的女妖怪 .....	(36)
厄 福 .....	(40)
掉进陷阱的公主 .....	(46)
为什么蜗牛老背着房子 .....	(63)
为什么乌龟的甲壳上有许多裂纹 .....	(66)
乌龟和飞鸟 .....	(69)
公鸡和竹鸡 .....	(74)
鸡和鸽子 .....	(76)
公鸡和鸭子 .....	(77)
狡兔三窟 .....	(79)
兔子为什么胆小 .....	(83)
兔子的尾巴为什么这样短 .....	(89)



兔子的耳朵为什么长 .....	(93)
为什么蜻蜓的腰那么细 .....	(95)
为什么猪喜欢拱地 .....	(97)
土狼追太阳 .....	(100)
猫头顶上的花纹 .....	(102)
为什么猫吃完东西以后才洗手洗脸 .....	(104)
为什么猫见老鼠就捉 .....	(105)
人家里为什么有老鼠 .....	(108)
人和狗 .....	(110)
为什么狗不会爬树 .....	(112)



## 亲 哥 俩

很早以前，有一个穷得不能再穷的人，他有两个儿子。当儿子长到十来岁的时候，一天，他对儿子们说：“我的孩子，现在你们都不小了，我再也挑不起抚养你们的担子了，你们自己去谋生路吧！”

父亲一边说，一边给每个儿子十二块像拳头一样大小的面包和肉。

哥俩就这样离开了家。走了没多久，哥哥就对弟弟说：“来！咱们休息一会儿，吃点儿东西吧！我们先吃你的那一份，以后再吃我的。因为你比我年龄小，力气也小，背着这些吃的东西走路，你很快就会累垮的。”

他们吃了一些面包继续往前走。几天以后，弟弟的面包和肉全部吃完了。当弟弟饿了的时候，便要求哥哥说：“我已经没有面包和肉了，现在该吃你的那一份了。”

“什么？你吃我的这份？办不到！”哥哥无情地回答。

“可你说过吃完了我的再吃你的呀！”弟弟争辩说。

“我刚才已经回答过你了，不给就是不给！”哥哥蛮不讲理地说，“不过，要是你把一只眼睛给我，那就是另一回事了。”

弟弟听了，伤心地哭起来，一边哭一边恳求哥哥别这么不顾手足之情。但是哥哥无动于衷。后来，弟弟饿得实在支持不住了，只好说：“好吧！你把我的一只眼睛挖去吧！”

狠心的哥哥用刀子挖去了弟弟的一只眼睛，才给了弟弟一小块面包。

兄弟俩继续赶路。弟弟一边走一边呻吟，他的伤口钻心地疼；可肚子还是饿得咕咕直叫，因为刚才用一只眼睛换来的面包太少了，根本不顶事。当哥哥坐下来吃东西的时候，他又一次上前恳求：“哥哥，请你再给我一点儿吃的东西吧！刚才我给了你一只眼睛，可你只给了我一小块面包，我还是饿。”

“完全可以。但是你必须拿另一只眼睛来换。”哥哥凶残地



回答。

弟弟又向哥哥苦苦哀求，但哥哥的心肠比铁石还硬。弟弟想：当瞎子总比当饿死鬼强。于是，他下了决心。

“好吧！同意你的条件。”

谁知哥哥用刀挖去了弟弟的另一只眼睛以后，竟赖了帐。他包起肉和面包就走。对疼得瘫倒在地上的弟弟，他连一句同情话也没说。弟弟哭着拼命呼喊哥哥，求哥哥带他一块儿走，他说自己一个人在森林里肯定活不了，即使饿不死，也得被野兽吃掉。但是哥哥假装没听见，只顾走他的路。

瞎弟弟一个人在森林里呆了不大一会儿，就有两个女人经过那儿。她们被瞎弟弟可怜的呻吟声吸引住了，问是怎么回事。瞎弟弟说：“如果是你们的哥哥，为了不让你们分吃他的食物，把你们的眼睛挖去，再把你们丢在森林里，你们也会这样伤心地哭的。”

“别难过！”两个女人安慰他说，“我们去找一样东西送给你，你就可以重见光明了。”

两个女人来到森林中的一片空地上，采了一棵野草，然后挤出里面的汁水滴进瞎弟弟的眼窝里。瞎子疼痛难忍，一下子昏倒在地。但他很快又苏醒了过来。这时，他不但觉得眼睛不疼了，而且又能看到东西了。他高兴得不知道说什么好，一再对两个女人表示感谢。

两个女人临离开的时候，又给弟弟出主意说：“你沿着这条路往前走，就会看见一个村庄。村庄里有一个高贵富有的皇帝，他也是一个瞎子。你去找他，用这种草治好他的病，他会给你重赏的。”

弟弟再一次对两个女人表示了感谢，便采了几棵仙草向皇帝住的村庄走去。来到皇宫跟前，他对把门的卫兵说：“我想见这座房子的主人！”

但卫兵不让他进皇宫：“你还是一个孩子呢，还没有资格被接见。”

弟弟不管那一套，硬往里闯，边闯边说：“我有一种药，可以使皇帝恢复健康。”

“好吧，进去吧！”卫兵回答。

谁知，弟弟刚往前跨了一步，卫兵就一把将他扭住打了起来，直到把他打得倒在地上才停。正好，这时皇后经过那儿。



“你们干嘛打这个孩子？”皇后问。

还没等卫兵回答，弟弟就抢过话头说：“我想见见皇帝，因为我有治好他的眼睛的药。”

皇后一听，马上向卫兵下命令：“立刻带他去见皇帝！”

于是，弟弟被带到了皇帝面前。

“皇帝，我是专门来给你治眼睛的。”弟弟深深鞠了一躬说。

皇帝听了，并不相信，因为他已经当了三十多年的瞎子了，对于重见光明早就绝望了。他怀疑面前的小孩是个说大话的骗子。但又一想：试试也没什么关系。于是，便同意了。

弟弟叫卫兵在地上铺好毯子，让皇帝躺在上面，然后摘下几个仙草叶，挤出里面的汁水，滴在皇帝的一只眼睛里。皇帝疼得大喊大叫，卫兵们不问三七二十一，抓住弟弟就打。稍等了一会儿，皇帝觉得不疼了，睁了睁这只眼，咦！果然看到东西了。他冲着卫兵大声训斥：“快住手！谁敢再碰他，我就砍下谁的脑袋！”

弟弟又往皇帝的另一只眼睛里滴草汁，皇帝同样疼得大叫。卫兵们像刚才一样，又抓住弟弟打起来，而且打得比刚才还狠。假如不是皇帝及时睁开眼的话，说不定这个孩子的命就保不住了。

“这个孩子使我重见光明，可你们却打他。我刚才说过，不许任何人动他一指头，难道你们都没听见吗？”皇帝生气地大声责骂。

“我们还以为他要害死您呢，陛下。”卫兵们回答。

“说得倒好听！可你们明明知道他是专门来给我治眼睛的嘛！你们肯定是希望我一直眼瞎，你们自己好胡作非为。好吧！没别的话讲，就按我刚才说过的办：砍掉你们的脑袋！”

几个倒霉的卫兵被拉了出去。皇帝向弟弟表示感谢，送给他两条汽船和两条带发动机的船，两座家具齐全的房子和三十只装满衣服的箱子，四匹马和一辆华丽的车子。同时，皇帝还把自己的女儿许配给了他，把一半国土分封给了他。公主的嫁妆也非常可观，除了一大笔钱以外，还有一座房子、五匹马，两个女仆和五只装满衣裳的箱子等。另外，皇帝还派了五个仆人专门给他们划船。

弟弟和公主乘上船开始旅行。这只有气派的旅行队伍被桥上一个人看到了。这个行人是谁呢？就是狠心的哥哥。只见他穿着破烂不堪的衣服，背着一个包袱艰难地走着去讨饭呢。但他只



当是驸马带公主去旅行，并没有认出自己的弟弟。

（董天琦译）

小聪聪对你说：

今天你也学学编故事：假设哥哥认出了当了驸马的弟弟，会发生什么故事呢？想一想，编一个新故事讲给大家听。

你需要掌握的字词：

瘫 tān 陛 bì

蛮不讲理 mán bù jiǎng lǐ：刁蛮，不讲道理。

手足之情 shǒu zú zhī qíng：指兄弟姐妹之情。

无动于衷 wú dòng yú zhōng：一点儿也不动感情。

凶残 xiōng cán：凶恶残暴。

破烂不堪 pò làn bù kān：破烂得无法形容。

驸马 fù mǎ：皇帝的女婿的专称。



## 玛拉玛和鳄鱼河

当玛拉玛还是个很小很小的女孩子的时候，她的父母亲就去世了。好心的村长把她托付给了另一户人家抚养。但养母是一个心比土狼还狠的女人，她动不动就打骂玛拉玛，还常常不给玛拉玛饭吃。她把玛拉玛简直当成眼中钉，巴不得立时拔掉心里才痛快。

一天，养母扔给玛拉玛一根舂米用的很重的木杵，对她说：“去！把木杵拿到鳄鱼河洗洗！要洗干净啊！洗不干净别想吃饭！”

玛拉玛一听，急得哭起来。为啥呢？那鳄鱼河可不是一般的河，除了水深浪急以外，最可怕的是河里有许多大蛇和鳄鱼。别说是女孩子，就是棒小伙子也不敢靠近这条河，只有狮子和羚羊渴极了才去喝水。

不过，俗话说，“胳膊拧不过大腿”，玛拉玛再怕也没用，还是乖乖地上路了。

路上，经过一片森林的时候，玛拉玛遇到了一头狮子。狮子抖抖鬃毛，发出了一声令人胆寒的吼叫：你叫什么名字？你到哪儿去？

玛拉玛虽说怕得要命，但还是用温柔的歌声回答：

玛拉玛是我的名，  
从小失母，无人心疼。  
养母叫我去鳄鱼河，  
把这根木杵洗干净。  
鳄鱼河是可怕的河，  
到处有鳄鱼和大蛇。  
没人敢到那儿去，  
只有狮子羚羊去解渴。



“你尽管去吧！玛拉玛，你这没娘的孩子！”狮子说，“别害怕，我来保护你，即使碰上羚羊和别的狮子，也没关系。”

玛拉玛继续往前走。来到河边，一条令人望而生畏的鳄鱼挡住路，张着血盆大口，瞪着血红眼睛，问她：“你叫什么名字？你来这儿干什么？”

玛拉玛尽管怕得不得了，但还是用柔和的歌声回答：

玛拉玛是我的名，  
从小失母，无人心疼。  
养母叫我来鳄鱼河，  
把这根木杵洗干净。  
鳄鱼河是可怕的河，  
到处有鳄鱼和大蛇。  
没人敢到这儿来，  
只有羚羊狮子来解渴。

“你尽管洗吧！玛拉玛，你这没娘的孩子！”老鳄鱼说，“别害怕，我来保护你，不让大蛇和别的鳄鱼伤害你。”

玛拉玛在水边跪下，开始洗木杵。可是木杵太重，一不小心，滑出手去，一下子就沉入水底不见了。玛拉玛吓得哭起来，心想：这下完了，非挨养母一顿打不可。突然，从水里钻出一条鳄鱼，又送给玛拉玛一根新捣杵。这根捣杵是用金子和银子打出来的，又洁净，又漂亮，玛拉玛别说见过，听也没听过。

“把它带回家吧！玛拉玛，你这没娘的孩子！”鳄鱼说，“让村里所有的人都看看这根木杵，叫大家知道鳄鱼河的皇帝——强大的絮巴拉<sup>①</sup>，是你的朋友。”

玛拉玛对絮巴拉一再表示感谢，然后回家。路上，她又遇到了那头狮子。

“让我替你拿捣杵吧！玛拉玛，你这没娘的孩子！”狮子说，“它太沉了，我替你拿回去，让村里所有的人都知道，你是鳄鱼河的皇

---

① 絮巴拉：当地方言，即鳄鱼。



帝——强大的絮巴拉的朋友。”

玛拉玛回到家里。养母对她带回来的捣杵夸个没完，问她是哪儿搞到的。玛拉玛只是简单地回答在鳄鱼河捡到的。养母听了，眼红得不得了，她拿起另一根旧木杵，也向鳄鱼河走去。她妄想自己也捡回一根用金子和银子打的新捣杵。

路上，当她路过森林的时候，也遇到了一头狮子。狮子抖抖鬃毛，令人胆寒地吼叫着：“你是谁？你到哪儿去？”这个坏女人听了，吓得连话也不敢回答，只顾拼命跑。狮子看着她消失在树丛中，只耸了耸肩膀。

养母跑到河边，一条令人望而生畏的老鳄鱼挡住路，张开血盆大口，瞪着血红眼睛，问她：“你是谁？你叫什么名字？”

坏女人一听，吓得又没敢回答，只顾沿着河边逃。但她跑了没多久，就被许多来河边喝水的狮子和羚羊围住了。同时，河里的无数条大蛇和鳄鱼一起唱起了歌。

没娘的孩子玛拉玛，  
可以来河边洗木杵，  
因为她的朋友，  
是强大的鳄鱼河皇帝絮巴拉。  
可你，狠心的女人，  
鳄鱼河便是你的坟。

养母听了，吓得一口气奔回家，好长时间没敢出门。

(董文琦译)

小聪聪对你说：

狮子和鳄鱼为什么帮助玛拉玛？请你说出道理来。

你需要掌握的字词：

舂 chōng 鬃 zōng

望而生畏 wàng ér shēng wèi；看见了就害怕。



## 天的眼睛

### 一 穆波泰的苦难童年

在刚果的中部，有一个村庄。这个村庄也像别的成千上万个村庄一样，是由一片被烟熏黑的茅屋组成的。当火球似的太阳发出金灿灿的光芒，照亮广阔的大地，照亮香甜的果子，照亮美丽的鸟翅膀的时候，也照亮了茅屋周围的那些黑孩子，照亮了他们白白的牙齿和黑黑的眼珠。

一群群的男孩子和女孩子在村里兴高采烈地玩着，他们的面前摆满了各式各样好看的玩具：细碎的沙子，彩色的石块，鲜艳的花朵，漂亮的羽毛等等。他们天真地用这些玩具按照自己的想象，建造起“天宫”，当他们认为不理想的时候，便又随意将它推倒重建。

有一个男孩子，名叫穆波泰。他从来不跟其他孩子一起玩耍，只是站在远处瞪大眼睛，撅着小嘴出神地观看。为啥呢？因为他家遇到了不幸，他是一个不被人喜欢的孤儿。

穆波泰的爸爸原来是个渔民。一天，爸爸划着一只小船去河里打鱼，不小心船被旋涡打翻了。这种事对那些游泳游得像鱼一样灵活的老渔民来说，本来是无所谓的，他们有的甚至还会哈哈大笑几声，然后把河当作浴池，痛痛快快地洗个澡。那天他爸爸很不幸，碰上了一群鳄鱼，只见河水上泛起一片血水，爸爸再也看不到了。

更苦的遭遇还在后头。爸爸一死，按照当地的习惯，妈妈就成了叔叔的人了。叔叔把妈妈带到另一个村子去了。叔叔当然高兴，因为妈妈很能干：她有结实的肩膀可以背东西，她有粗壮的胳膊可以种庄稼，她还有一双灵巧的手可以烧饭织席子。但是叔叔并不可怜穆波泰，无论孩子怎么哭叫，妈妈怎么哀求，他也不同意



张振洪  
作



把穆波泰带去抚养。

“我娶的是女人。”叔叔当着全村人的面对穆波泰说，“并没有义务抚养你。你一个人留在这儿吧！我祝你不久将成为全族最出色的渔民和最能干的猎人。”

人们都明白，穆波泰的叔叔嘴上没明讲，心里实际上是这样想的：一个男孩子，我要抚养他好多年；等他长大了，还要为他准备亲事，得用去许多羊呀、鸡呀什么的；还要给他买标枪和刀。这太不合算了。假若穆波泰是一个女孩子，叔叔便会带她走的，因为她现在就可以跟妈妈一起干活，长大以后，又可以卖出去。唉，真不幸！穆波泰是个男孩子。

叔叔和妈妈一走，全村人也都各自回自己家里去了，没有一个肯对孤儿穆波泰说：“来！睡到我席子上去吧！来！咱们一起吃木薯饼吧！”

叔叔不仅带走了妈妈，还带走了爸爸的所有遗产。穆波泰自己动手用草编了一床褥子，用树叶编了一床被子，他要像大人一样独立生活了。

吃饭是个大问题。早晨，当村里的主妇们升火做饭的时候，穆波泰捡来树枝从这家跑到那家，往火堆上添柴禾，希望人家施舍一点木薯糕给他。

“穆波泰饿了，穆波泰渴了，穆波泰没有爸爸妈妈了，穆波泰是个孤儿……”他哀求说。

但是，主妇们假装没看见他或假装听不懂他的话。

有时，穆波泰看到几个过去常在一起玩的小伙伴，便想凑过去。但小伙伴马上就跑开了，显然，这些孩子是听了父母的话才这样做的。因为这些大人怕孤儿穆波泰分吃自己孩子的东西。穆波泰被逼得走头无路，后来饿极了，只好到处转悠，趁人不注意的时候去偷，东偷一口，西偷一口，半饥半饱地凑和着过。当然，一旦被发现，也是件麻烦事。那些主妇不是拿石块砸他，就是拿棍子打他；骂出来的话也很难听：

“懒虫！别来这儿捣乱！”

“小偷！快滚！”

“贼骨头！当心把你打扁！”

这时，穆波泰便争辩说：“我不是懒虫，我所以偷东西吃，是因



为没有家。“我不是贼骨头，我所以偷东西吃，是因为饿极了。”

穆波泰越来越懂得了自己艰难的处境：村里人都很穷，他们自己为了求得温饱也要付出许许多多艰苦的劳动，所以不但不会可怜他，反而要把他当成负担；看来要想活命，只能依靠自己。于是，他跑进了森林。当他饿了的时候，就摘野果子或挖薯根吃；当他渴了的时候，就去河里喝水。他还学会用两块木柴摩擦生火，把火放在两块石头中间，然后在火上烤东西吃。这样，生活虽说非常艰难，但倒也自由自在。

后来，穆波泰决定安一个家。没有一个人帮他抓一把土来填坑，也没有一个人帮他采一张香蕉叶来盖顶，什么都得自己干。经过七、八天的努力，穆波泰终于在一个村子里的两座大房子后边盖了一个和他差不多高的小窝棚。有了家，日子就好过多了，他可以在里面安心睡觉。他甚至还有点儿自豪，他希望他的邻居夸奖他：“啊！孩子！你真能干！”可是邻居对他的窝棚视而不见。

这个村里的人，对穆波泰的态度同样是冷淡的。他们经常吃肉、吃鱼和米饭。穆波泰馋极了，便来到大房子旁边，希望主人送给他一点儿。但主人总是手一挥：“去！”

一天，穆波泰决定自己去打猎。他父亲过去教过他拉弓射箭的技术。来到树丛中，正好遇上一群鸟。穆波泰瞄准鸟群，一箭射去，一只鸟便掉下地来。

穆波泰美美地吃了一顿烤鸟肉。

这次射鸟的成功给了穆波泰很大鼓舞。他什么都跃跃欲试。当他吃鸟肉的时候，看到一只大老鼠跑来啃骨头，又产生了逮老鼠的念头。他忙了整整一个下午，用竹子编了一个牛角形的小笼子。在笼子里，他拴了两个活扣，一个在笼口，一个在笼底，两个活扣中间还别了几根细长的小棍，那是为了防止老鼠被套住以后逃跑用的。

“明天，我又有肉吃了！”穆波泰得意地自言自语。晚上，他睡得特别香甜。

第二天，天刚亮，穆波泰就迫不及待地拿起笼子离开了家。他一边走一边欣赏着自己的杰作。当人们问他到哪里去的时候，他一句话也不回答，只顾往前走。

来到一片荆棘林旁边，穆波泰将笼子放下，又仔细地检查了一



遍,然后,在笼子里放上诱饵,便到荆棘林后边躲了起来。由于紧张,他的心“扑通扑通”跳得厉害。

当太阳升到树梢高的时候,忽然,笼子里传来了一阵叫声。穆波泰赶忙跑过去。啊!成功了!一只大老鼠被关在笼子里了!穆波泰兴奋得又是跳舞,又是唱歌。他听着风吹树叶的响声,仿佛有一百多人在向他鼓掌表示祝贺。

他把老鼠弄死,然后剥皮、烤肉,一共花去了两个小时。肉熟了,穆波泰拿起来就吃。但味道不太好。怎么回事呢?烤是不会出问题的,他完全是按照村里那些主妇的办法烤的。穆波泰想了想这才明白了:原来缺少辣椒和盐等佐料。他决定回村去讨一点。可是问了好多人家,尽管看到了不少盛盐或放辣椒的葫芦,却没有一个人肯送给他一点。“他们真小气!”他小声说,“讨看来是讨不到的,只有趁人不注意的时候拿一点儿。”正好,他又看到了一个盛盐的葫芦,见旁边没有人,便轻轻地走了过去。他刚把一点点盐倒手里,就听到有人大声喊叫起来:“小偷!抓小偷!小偷偷盐了!小偷偷盐了!”

随着喊声,好多女人和孩子都从自己屋里跑了出来,七嘴八舌地骂他。他的邻居也在其中。穆波泰想逃走,但是不行,人们已经团团地围住了他,而且不断地往他身上扔石头。不知是谁给他起了一个非常刻薄的外号——“尼亚玛<sup>①</sup>!其他人便都随声附和起来。顷刻间,穆波泰的耳朵里全灌满了这种令人难以忍受的侮辱声。他痛苦地想:怎么能骂我是尼亚玛呢!我是人,我会盖房子,会打猎,他们这样骂我不是太过份了吗?想着想着,穆波泰哭了起来,哭得喉咙哑了,眼睛也肿了。

后来,穆波泰终于逃出了大家的包围,跑到密林深处,他靠在一棵油棕树上,想休息一会儿,但他耳朵里还响着“尼亚玛”的声音。

穆波泰伤心地又一次哭了起来。哭呀!哭呀!不知哭了多长时间,后来实在哭累了,便迷迷糊糊地睡着了。

---

<sup>①</sup> 尼亚玛:当地方言,即畜牲。



## 二 好朋友梅佐

当穆波泰醒来的时候,发现地上有一个发亮的东西,仔细一看,啊!是一块漂亮的、金光闪闪的鹅卵石。穆波泰高兴地忘记了自己的痛苦遭遇,忘记了别人对他的辱骂,他完全被这块像天空的星星一样耀眼的鹅卵石迷住了。他想把它拾起来,但手刚一碰到鹅卵石,就见一个小男孩站在了鹅卵石旁边。看上去小男孩跟穆波泰很像:一样的年龄,一样的个子,一样的眼睛,连穿的衣服也跟穆波泰一样,破破烂烂的。

穆波泰惊奇地问:“你是谁?”

“我叫梅佐<sup>①</sup>”

“你在这儿干什么?”

“来找你呀!你不是只有一个人吗?”

“你认识我?”

“不知道你的名字。看到你在这儿哭,所以我就来了。”

“我叫穆波泰。可这儿的人给我起了个外号,叫我尼亚玛。我父亲死在河里,我妈妈被叔叔带去了。”

“我也是个孤儿。我爸爸也死了,我妈妈也被人带走了。我到处流浪,想找一个朋友。”

穆波泰一听,高兴地伸开双臂,跟梅佐紧紧地拥抱在一起。两个新结识的朋友笑着谈开了心:“啊!朋友!我今天真幸福!你愿意跟我一起回家吗?我有个小窝棚,我们一起住在里面好吗?”穆波泰说。

“好!我跟你一块儿去打猎,一块儿吃烤肉!”梅佐说。

“那么咱们就走吧!我今天给你逮一只大老鼠,咱们一块儿吃烤鼠肉。”

“你真好!穆波泰!拿着,我送你一颗星。这颗星我一直带着,它给了我幸福,但是现在我不需要了,因为我找到了一个好朋友。”

“真的吗?你真的把这颗星送给我?太感谢你了!我一定永

<sup>①</sup> 梅佐:当地方言,即眼睛。